

Výroční zpráva

za rok 2013

společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

| | |
|---|----------|
| I. ÚVODNÍ LIST | 1 |
| II. TEXTOVÁ ČÁST VÝROČNÍ ZPRÁVY | |
| 1. Základní údaje o emitentovi | 2 |
| 2. Údaje o cenných papírech | 3 |
| 3. Údaje o základním kapitálu | 4 |
| 4. Údaje o statutárních a dozorčích orgánech společnosti | 6 |
| 5. Řádná valná hromada ze dne 25. června 2013 | 9 |
| 6. Údaje o činnosti společnosti | 9 |
| 7. Údaje o majetku, závazcích, finanční situaci, zisku a ztrátách | 13 |
| 8. Údaje o vývoji činnosti společnosti | 14 |
| 9. Údaje o osobách odpovědných za výroční zprávu | 15 |
| III. ÚČETNÍ ZÁVĚRKA V NEZKRÁCENÉM ROZSAHU 2013 | |
| IV. PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY 2013 | |
| V. ZPRÁVA AUDITORA | |
| VI. ZPRÁVA PŘEDSTAVENSTVA DLE § 192 OZ | |
| VII. ZPRÁVA O VZTAZÍCH DLE § 66a OZ | |

1. Základní údaje o emitentovi

Obchodní firma: Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
Sídlo: Mariánské Lázně, Masarykova 22/5
PSC: 353 01
IČ: 453 59 113
Datum založení: dne 27. dubna 1992
Právní forma: akciová společnost

Právní řád a právní předpis, podle kterého byl emitent založen:

Akciová společnost Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. (dále jen "společnost") byla založena jednorázově rozhodnutím Fondu národního majetku České republiky se sídlem v Praze 1, Gorkého náměstí 32 (dále jen "zakladatel") jako jediným zakladatelem přijetím zakladatelské listiny ve smyslu ustanovení §172 odst. 2, 3 a §171 odst.1 zákona č. 513/1991 Sb. obchodního zákoníku formou notářského zápisu Státního notářství pro Prahu východ č.j. NZ 385/92 a N 503/92 ze dne 27. dubna 1992.

Právní řád: České republiky
Právní předpis: Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník
Právní forma: akciová společnost
Doba trvání: společnost založena na dobu neurčitou

Předmět podnikání:

viz čl. 4 stanov:

- poskytování komplexní ústavní a ambulantní péče (preventivní, kurativní a reabilitační) za využití místních přírodních léčivých zdrojů
- poskytování ubytovacích služeb
- hostinská činnost
- provozování cestovní agentury
- koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej v rámci živnosti volně
- provozování směnáren
- provozování silniční motorové dopravy osobní i nákladní
- výroba a prodej přírodních stolních minerálních vod
- činnost účetních poradců, vedení účetnictví

Rejstříkový soud oprávněný k vedení obch. rejstříku: Krajský soud v Plzni

Číslo, pod kterým je společnost zapsána: oddíl B, vložka 196

Místa, na kterých jsou k nahlédnutí veškeré dokumenty a materiály uváděné ve výroční zprávě emitenta:

- sídlo společnosti (Masarykova 22/5, Mariánské Lázně, PSČ 353 01)
- Sbírka listin obch. rejstříku (Stehlíkova 3, Plzeň, PSČ 306 17)

2. Údaje o cenných papírech

viz čl. 6 stanov (zapsáno v obchodním rejstříku):

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| ISIN | CS0008446159 |
| Druh | kmenové |
| Forma | na majitele |
| Podoba | zaknihovaná |
| Počet kusů | 308 612 ks |
| Celkový objem emise | 308 612 000,- Kč |
| Jmenovitá hodnota akcie | 1 000,- Kč |
| Připojené kupóny | ne |
| Název trhu | není na veřejném trhu |
| ISIN | CS0009028964 |
| Druh | kmenové |
| Forma | na jméno |
| Podoba | zaknihovaná |
| Počet kusů | 114 144 ks |
| Celkový objem emise | 114 144 000,- Kč |
| Jmenovitá hodnota akcie | 1 000,- Kč |
| Připojené kupóny | ne |
| Název trhu | není na veřejném trhu |

Na základě rozhodnutí organizátora trhu s cennými papíry společnosti RM-SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s. byly vyloučeny dne 12. listopadu 2004 cenné papíry ISIN CS0008446159 z trhu. Následně od 16. prosince 2005 byly akcie přijaty na „Volný trh“ společnosti RM-SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s.

Způsob převodu cenných papírů:

K převodu akcií dochází registrací převodu v zákonem stanovené evidenci na základě příkazu k registraci převodu (§ 21 z. č. 591/1992 Sb., o cenných papírech v platném znění).

Popis práv vyplývajících z akcií:

- Aktionář je oprávněn účastnit se valné hromady, hlasovat na ní, má právo požadovat a dostat na ní vysvětlení záležitostí týkajících se společnosti, které jsou předmětem jednání valné hromady a uplatňovat návrhy a protinávrhy. S každou akcií o jmenovité hodnotě 1.000,- Kč je spojen jeden hlas. Dle jednacího řádu valné hromady se nejprve hlasuje o návrhu představenstva, není-li tento návrh přijat, hlasuje se postupně o jednotlivých protinávrzích předložených písemně. Protinávrhy jsou k hlasování předkládány v pořadí, které odpovídá počtu akcií akcionáře, či jeho zástupce, jehož na valné hromadě zastupuje, a to od největšího akcionáře. Pokud je některý z návrhů přijat potřebnou většinou hlasů, o dalších návrzích se nehlasuje. Společnost nevydala prioritní akcie s prioritními právy.
- Aktionář má právo na podíl na zisku společnosti (dividendu), který valná hromada podle hospodářského výsledku schválila k rozdělení. Tento podíl se určuje poměrem jmenovité hodnoty jeho akcií k jmenovité hodnotě akcií všech akcionářů.
- Aktionář má právo na podíl na likvidačním zůstatku. Likvidační zůstatek se dělí mezi akcionáře v poměru jmenovitých hodnot jejich akcií.

Další akcionářská práva vyplývají z obchodního zákoníku a stanov společnosti. Skutečnosti důležité pro uplatňování akcionářských práv společnost dle svých stanov uveřejňuje v celostátně distribuovaném deníku Hospodářské noviny a dále v Obchodním věstníku.

Počet akcií umístěných mezi veřejností s uvedením základního kapitálu, který na ně připadá:

Mezi veřejností bylo k 31. prosinci 2013 umístěno 19 550 ks akcií, na které připadá 19 550 000,- Kč základního kapitálu, tj. 4,64 % z celkového základního kapitálu společnosti.

3. Údaje o základním kapitálu

Výše upsaného základního kapitálu:

Výše upsaného základního kapitálu činí 422 756 000,- Kč a je zcela splacen. Základní kapitál je rozložen na 422 756 ks akcií o jmenovité hodnotě po 1 000,- Kč, z toho 308 612 ks akcií zní na majitele, 114 144 ks akcií na jméno. Všechny akcie jsou vydány v zaknihované podobě a jsou registrované u Centrálního depozitáře cenných papírů (původně SCP Praha).

Společnost nevydala žádné cenné papíry, které opravňují k uplatnění práva na výměnu za jiné účastnické cenné papíry nebo na přednostní úpis jiných účastnických cenných papírů.

Popis struktury koncernu:

Společnost je ve smyslu ustanovení § 66a obch. zák. společností s majoritním akcionářem, je osobou ovládanou a není součástí žádného koncernu.

Osobou ovládající (majoritním akcionářem) je zahraniční společnost Danubius Szálloda és Gyógyfürdő Nyrt. („Danubius Hotels Nyrt.“), se sídlem 1051 Budapest, Szent István tér 11, Hungary a s podílem eca 95,36%.

Vstupem majoritního vlastníka, společnosti Danubius Hotels Nyrt., v 5/2000 se společnost stala součástí zahraničního hotelového řetězce DANUBIUS HOTEL GROUP.

Jmenovitá hodnota povoleného nebo podmíněného zvýšení základního kapitálu a případná lhůta pro jeho zvýšení, okruh osob s právem na výměnu cenných papírů, přednostní upisování akcií, a podmínky a postup při vydávání nových akcií:

Není ve stanovách upraveno a tato problematika se řídí obecnými právními předpisy.

Počet a hlavní charakteristika akcií, které nezakládají podíl na základním kapitálu:

Takové akcie společnost neemitovala.

Podmínky stanovené v zakládacích dokumentech pro změny výše základního kapitálu:

viz čl. 36 stanov - Zvýšení nebo snížení základního kapitálu

O zvýšení nebo snížení základního kapitálu společnosti rozhoduje valná hromada. Čini tak za podmínek stanovených zákonem, obecně závaznými právními předpisy a způsobem, který

z nich vyplývá. K rozhodnutí valné hromady o zvýšení nebo snížení základního kapitálu je zapotřebí kvalifikované většiny hlasů. O uvedeném rozhodnutí se pořizuje notářský zápis.

Má-li být zvýšení základního kapitálu společnosti provedeno upsáním nových akcií, valná hromada stanoví způsob a podmínky jejich upisování a splácení. Na možnost upsání nových akcií musí být akcionáři upozorněni stejným způsobem jako při oznámení o svolání valné hromady. Nové akcie, které stávající akcionáři neupíší v udané, minimálně jednoměsíční lhůtě, budou nabídnuty k prodeji třetím osobám způsobem stanoveným představenstvem a dozorčí radou.

Při zvýšení základního kapitálu společnosti převodem části zisku do základního kapitálu a vydáním nových akcií odpovídající jmenovité hodnoty, budou tyto akcie převedeny stávajícím akcionářům v poměru jmenovitých hodnot jejich akcií.

Rozhoduje-li valná hromada o snížení základního kapitálu společnosti, nesmí tento kapitál snížit pod minimální hranici stanovenou obecně závaznými právními předpisy.

Souhrnný popis operací, kterými došlo v průběhu předcházejícího roku ke změnám v základním kapitálu nebo v počtu nebo druhu akcií, do kterých je rozložen:

Nedošlo ke změně.

Osoby, které emitenta ovládají nebo by jej mohly ovládat s uvedením podrobnosti o výši podílu, který je opravňuje k hlasování (jsou-li emitentovi známy):

Firma: Danubius Hotels Nyrt.

Sídlo: 1051 Budapest, Szent István tér 11, Hungary

Výše podílu, který opravňuje k hlasování na valné hromadě emitenta: 95,36 %

Osoby s podílem 5 % na hlasovacích právech emitenta:

Uvádíme osoby dle údajů z registru emitenta – z výpisu Centrálního depozitáře cenných papírů k 31. prosinci 2013, který má emitent k dispozici.

| Specifikace osoby | Podíl na hlasovacích právech |
|---|------------------------------|
| Danubius Hotels Nyrt., 1051 Budapest, Szent István tér 11, Hungary | 95,36 % |

4. Údaje o statutárních a dozorčích orgánech společnosti

Zapsáno v obchodním rejstříku

Představenstvo společnosti – 6 členné:

1. Ing. Lev Novobilský, předseda představenstva

Bydliště: Školní náměstí 581/9A, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠE Praha

Praxe: Vedoucí provozu, zástupce generálního ředitele GH Pupp, ředitel GH Bohemia Praha, generální ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

2. Ing. Pavel Říha, člen představenstva

Bydliště: Karlovarská 203/4, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠZ Praha Provozně ekonomická fakulta

Praxe: AGP st.p. (1989-1992) účetní, ekonom, ČSOB a.s. (1992-2003) ředitel pobočky, finanční ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

3. John E. Smith, člen představenstva

Bydliště: 10 Bearswood End Beaconsfield Bucks HP9 2NR, Spojené království Velké Británie a Severního Irska

Vzdělání: Institute of Chartered Accountants (Velká Británie)

Praxe: Ernst&Young (1978-1990), člen vedení CP Holdings Ltd. (od 1992)

4. Ing. Patricie Sedláčková Irlveková, člen představenstva

Bydliště: Ruská 124, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠE Praha fakulta národního hospodářské specializace cestovní ruch

Praxe: Villa Butterfly sales manager, marketingová ředitelka Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

5. Dr. Imre Deák, člen představenstva

Bydliště: 7622 Pécs, Erdész utca 53, Maďarská republika

Vzdělání: Universita státu a práva, Obchodní a hotelová vysoká škola (Maďarsko) a kurz pro manažery hotelů na Cornell University (USA)

Praxe: Danubius Hotels Nyrt. (člen vedení, v minulosti vedl hotely patřící dnes Danubius Hotels Nyrt. v Maďarsku a USA)

6. Denés Draskovits , člen představenstva

Bydliště: 1112 Budapešť, Pacsirtafű u. 3, Maďarská republika

Vzdělání: Vysoká škola financí a účetnictví (Maďarsko), autorizovaný institut managementu a účetnictví (Anglie)

Praxe: 13 let praxe v oblasti mezinárodních účetních standardů IFRS a manažerská pozice ve společnosti Danubius Hotels Nyrt.

Dozorčí rada – 6 členná:

1. Sándor Betegh, předseda dozorčí rady

Bydliště: 1126 Budapešť, Fodor ucta 29/a, Maďarská republika
Vzdělání: Obchodní a hotelová vysoká škola (Maďarsko) a kurz pro manažery hotelů na Cornell University (USA)
Praxe: Hungarhotels a Danubius Hotels Nyrt. (dosud generální ředitel, Maďarsko)

2. János Tóbiás, člen dozorčí rady

Bydliště: 1126 Budapešť, Tátra utca 23/a, Maďarská republika
Vzdělání: Vysoká škola ekonomická, Obchodní a hotelová vysoká škola (Maďarsko)
Praxe: Danubius Hotels Nyrt. (dosud finanční ředitel a člen vedení)

3. Robert M. Levy, člen dozorčí rady

Bydliště: 50/1 Belsize Square, Londýn, NW3 4HN, Spojené království Velké Británie a Severního Irska
Vzdělání: Cambridge University (Velká Británie-titul M.A.), Insead (Fontainbleau, Francie-titul M.B.A.)
Praxe: Bank Leumi Group (náměstek generálního ředitele), CP Holdings (dosud člen vedení)

4. Ing. Tomáš Trska, člen dozorčí rady

Bydliště: Sokolovská 1581, 356 01 Sokolov
Vzdělání: ZČU Plzeň fakulta aplikovaných věd
Praxe: HSF Sokolov vývoj ekonomického software, správa systému Oracle Financial v Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

5. Ing. Naďežda Javůrková, člen dozorčí rady

Bydliště: Tři Sekery 161, 353 01
Vzdělání: VŠZ Praha Provozně ekonomická fakulta
Praxe: samostatná účetní, soukromý podnikatel, vedoucí finančně kontrolní skupiny ve společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

6. Ing. Josef Müller, člen dozorčí rady

Bydliště: Hroznatova 508/24, Mariánské Lázně
Vzdělání: VŠSE Plzeň
Praxe: technický ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

Vedoucí pracovníci společnosti jmenovaní statutárním orgánem:

1. Ing. Novobilský Lev, generální ředitel a president společnosti

Bydliště: Školní náměstí 581/9A, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠE Praha

Praxe: vedoucí provozu, zástupce generálního ředitele GH Pupp, ředitel GH Bohemia Praha, generální ředitel a president Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

2. Ing. Pavel Říha, finanční ředitel

Bydliště: Karlovarská 203/4, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠZ Praha Provozně ekonomická fakulta

Praxe: AGP st.p. (1989-1992) účetní, ekonom, ČSOB a.s. (1992-2003) ředitel pobočky, finanční ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

3. Ing. Müller Josef, technický ředitel

Bydliště: Hroznatova 508/24, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠSE Plzeň

Praxe: technický ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

4. Ing. Sedláčková Irlveková Patricie, marketingová ředitelka

Bydliště: Ruská 124, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠE Praha fakulta národohospodářská specializace cestovní ruch

Praxe: marketingová ředitelka Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

5. MUDr. Marie Micková, garant lékařské péče

Bydliště: Havlíčkova ul. 599/5, Mariánské Lázně

Vzdělání: LF UK Plzeň. I. Atestace vnitřní lékařství, II. Atestace FBLR

Praxe: primářka, Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

6. Ing. Ingrid Drotová, personální ředitelka

Bydliště: 17. listopadu 357, Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠZ Praha Provozně ekonomická fakulta

Praxe: provozní funkce, nyní personální ředitelka Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Prohlašujeme, že žádný z členů představenstva, dozorčí rady a managementu společnosti nebyl odsouzen pro trestný čin majetkové povahy.

Plnění poskytnuté statutárním orgánům nebo jejich členům a členům dozorčích orgánů emitenta (v tis. Kč):

| | <i>Peněžité příjmy</i> | <i>Z toho tantiémy</i> | <i>Naturální příjmy</i> |
|-----------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| <i>Představenstvo</i> | - | - | - |
| <i>Dozorčí rada</i> | - | - | - |

Plnění poskytnutá vedení společnosti jsou uvedena v bodě 15 přílohy účetní závěrky, která je součástí této výroční zprávy.

Počet účastnických cenných papírů emitenta, které jsou drženy členy statutárního orgánu a členy dozorčího orgánu a vedoucími zaměstnanci emitenta souhrnně za orgán:

| | |
|------------------|------------|
| Představenstvo | 0 ks akcií |
| Dozorčí rada | 0 ks akcií |
| Vrcholové vedení | 0 ks akcií |

Členům představenstva ani dozorčí rady neposkytla společnost žádné úvěry nebo půjčky, neprevzala žádné záruky ani jištění za úvěry.

Údaje o možnosti zaměstnanců účastnit se na základním kapitálu emitenta:

Zaměstnanci se mohou podílet na základním kapitálu společnosti pouze formou nákupu akcií.

5. Řádná valná hromada ze dne 25. června 2013

Řádná valná hromada akcionářů dne 25. června 2013 projednala a schválila v souladu s platnými stanovami společnosti ze dne 25. června 2011 a všemi zákonnými předpisy všechny navržené dokumenty jednotlivých bodů programu jednání. Byly to zejména:

- výroční zpráva za rok 2012
- účetní závěrka za rok 2012 včetně její přílohy
- zpráva o auditu a zpráva o vztazích mezi propojenými osobami
- rozdělení zisku za rok 2012
- zpráva představenstva společnosti za rok 2012
- zpráva o činnosti dozorčí rady společnosti za rok 2012
- zpráva o záměrech společnosti na rok 2013 a další léta
- schválení auditora společnosti

6. Údaje o činnosti společnosti

Hlavní oblastí činnosti společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. je poskytování komplexní ústavní a ambulantní lázeňské péče (preventivní, kurativní a rehabilitační) za využití místních přírodních léčivých zdrojů. Tato péče je poskytována pro tuzemské i zahraniční hosty. Pro tuzemské hosty je lázeňská péče poskytována jako komplexní, přispěvková a hrazená samoplátci. Zahraniční hosté si poskytovanou lázeňskou péčí hradí plně sami. Mimo dlouhodobých a krátkodobých lázeňských pobytů společnost poskytuje širokou škálu pobytů pro aktivní dovolenou cíleně zaměřené na relaxaci, zlepšení fyzické kondice i celkového zdravotního stavu organismu. Hostům, kteří nebydlí přímo v léčebnách, je možno poskytnout ambulantní léčbu. Jedná se o absolvování jednotlivých léčebných procedur.

Společnost dále poskytuje ubytovací služby v ubytovacích zařízeních v kategoriích hotel *** a výše včetně provozování hostinských činností v těchto zařízeních.

Údaje o tržbách za prodané vlastní výrobky a služby:

a) Vývoj tržeb za prodané vlastní výrobky a služby

| ROK | 2013 | 2012 |
|-----------------|---------|---------|
| Tržby v tis. Kč | 832 317 | 769 828 |

b) Rozlišení tržeb za prodané vlastní výrobky a služby dle druhů činnosti

| Tržby v % | 2013 | 2012 |
|---------------------------------|--------|--------|
| Léčebné pobity | 85,27% | 84,29% |
| Ambulantní láz. péče | 1,47% | 1,71% |
| Hotelové pobity | 7,70% | 7,96% |
| Nájmy bytů a nebytových prostor | 1,73% | 1,94% |
| Ostatní služby | 3,83% | 4,1% |

Sídlo organizační složky podílejících se na celkovém obratu společnosti alespoň 10 %:

Společnost nemá žádné organizační složky.

Souhrnný popis nemovitostí vlastněných společnosti:

| Oblast | Stavby – zůstatková hodnota v tis. Kč | Pozemky | |
|-----------------|---------------------------------------|------------------------------|---------|
| | | Výměra – tis. m ² | tis. Kč |
| Mariánské Lázně | 1 060 118 | 170 | 87 800 |
| Celkem | 1 060 118 | 170 | 87 800 |

Nemovitý majetek společnosti je tvořen stavbami a pozemkovými parcelami evidovanými v katastru nemovitostí. Jeho ochraně a udržování je věnována náležitá pozornost, tak aby sloužil k rozvoji akciové společnosti.

Společnost provádí rozsáhlou investiční činnost se zaměřením do rekonstrukcí a modernizací lázeňských léčeben a hotelů.

Údaje o závislosti emitenta na patentech nebo licencích, průmyslových, obchodních nebo finančních smlouvách nebo nových výrobních procesech, mají-li zásadní význam pro podnikatelskou činnost:

Společnost má licenci MZ ČR – ČIL na využití léčivých pramenů.

Údaje o soudních, správních nebo rozhodcích řízeních:

Soudní, správní nebo rozhodcí řízení zahájená během posledních dvou účetních období nemají významný vliv na finanční situaci společnosti.

Hlavní investice uskutečněné v letech 2013 a 2012:

Rok 2013

| Název investice | Pořizovací cena | Umístění | Způsob financování |
|---|-----------------|----------|----------------------------|
| Tatra – výstavba hotelu | 42,5 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Svoboda – výstavba nadzemního koridoru | 7,7 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Svoboda-Margareta-Palladio | | | |
| Svoboda - rekonstrukce recepce a lobby baru | 1,6 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Palladio – rozšíření léčebného oddělení a balneoprovozu | 3,3 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Nové lázně – rozšíření restaurace | 8,5 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Hvězda Skalník – rozšíření a rekonstrukce kavárny a vstupní hal | 5 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Hvězda – panoramatický výtah | 5,9 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Edward – projekty, bourací a zajišťovací práce | 19 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |

Rok 2012

| Název investice | Pořizovací cena | Umístění | Způsob financování |
|--|-----------------|----------|----------------------------|
| Pacifik – rekonstrukce restaurace – vestavné rautové stoly | 3,2 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Tatra – výstavba hotelu | 36,9 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Tatra-Maria Spa – výstavba podzemního koridoru | 8,2 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |
| Svoboda – výstavba nadzemního koridoru Svoboda-Margareta-Palladio, rekonstrukce recepce a lobby baru | 3 mil. Kč | Tuzemsko | Vlastní zdroje/cizí zdroje |

Údaje o hlavních budoucích investicích v následujícím roce s výjimkou finančních investic:

| Investice | Plánovaná výše investice | Rok |
|---|--------------------------|-----------|
| Nové lázně – rekonstrukce pokojů | 14 mil. Kč | 2014 |
| Nové lázně – nové sauny | 3,2 mil. Kč | 2014 |
| Neapol – plynová kotelna | 16 mil. Kč | 2014-2015 |
| Pacifik – minerální koupele, SPA recepce | 2,1 mil. Kč | 2014 |
| Palladio, Margareta – rekonstrukce pokojů | 3,8 mil. Kč | 2014 |

Údaje o přerušených v podnikání:

Společnost za celou dobu existence nebyla nucena přerušit podnikání.

Informace o politice a výzkumu nebo vývoje nových výrobků nebo postupů za poslední období účetní období, jestliže jsou významné:

Výzkumná činnost probíhá od roku 1999 ve spolupráci s 1. Lékařskou fakultou UK Praha.

Údaje o průměrném počtu zaměstnanců s rozdělením podle jednotlivých druhů podnikatelské činnosti emitenta a změny počtu zaměstnanců v předcházejícím účetním období:

| ROK | 2013 | 2012 |
|--------|------|------|
| Celkem | 641 | 622 |

Zaměstnance nelze dělit podle jednotlivých druhů podnikatelské činnosti, protože jsou provozovány v týchž objektech a týmůž zaměstnanci.

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků (vrcholové vedení a ředitelé) - osobní náklady za rok 2013 a 2012:

| 2013 | Počet zaměstnanců | Mzdové náklady | Soc. zabezpečení a zdrav. pojistění | Sociální náklady |
|--------------------|-------------------|----------------|-------------------------------------|------------------|
| Zaměstnanci | 629 | 145 497 | 48 877 | -- |
| Vedoucí pracovníci | 12 | 17 146 | 4 236 | -- |
| Celkem | 641 | 162 643 | 53 113 | -- |

| 2012 | Počet zaměstnanců | Mzdové náklady | Soc. zabezpečení a zdrav. pojistění | Sociální náklady |
|--------------------|-------------------|----------------|-------------------------------------|------------------|
| Zaměstnanci | 610 | 137 733 | 46 514 | -- |
| Vedoucí pracovníci | 12 | 16 854 | 3 834 | -- |
| Celkem | 622 | 154 587 | 50 348 | -- |

7. Údaje o majetku, závazcích, finanční situaci, zisku a ztrátách

Účetní závěrka:

Účetní závěrka v rozsahu rozvahy, výkazu zisku a ztráty, přehledu o peněžních tocích a přílohy účetní závěrky za účetní období 2013 jsou uvedeny v příloze výroční zprávy.

Výsledek hospodaření připadající na jednu akciu za období 2013 a 2012:

| Rok | 2013 | 2012 |
|--------------------------------|--------|--------|
| Výsledek hospodaření na 1 akci | 196 Kč | 187 Kč |

Výše dividendy na akci za poslední dvě účetní období:

| Rok | 2013 | 2012 |
|----------------|--------|------|
| výše dividendy | 123 Kč | 0 Kč |

Informace o očekávané hospodářské a finanční situaci v roce 2014:

| | |
|---|-----------------|
| Tržby za prodané vlastní výrobky a služby | 856 885 tis. Kč |
| Přidaná hodnota | 494 322 tis. Kč |
| Výsledek hospodaření před zdaněním | 100 935 tis. Kč |

Údaje o každé osobě, ve které má emitent přímou nebo nepřímou účast, jež činí nejméně 10 % vlastního kapitálu emitenta nebo 10 % čistého ročního zisku nebo ztráty emitenta. (Je-li emitent součástí konsolidovaného celku, uvedou se údaje o každé osobě, ve které má emitent přímou nebo nepřímou účast, jež činí nejméně 10 % konsolidovaného vlastního kapitálu nebo konsolidovaného ročního zisku nebo ztráty).

Společnost má jedinou účast v jiném podnikatelském subjektu, a to na Slovensku. Podíl společnosti ve společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s. k 31. prosinci 2013 činil 24 %.

Společnost Léčebná lázně Mariánské Lázně a.s. se podílí na řízení zahraniční společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s., v orgánech má své statutární zástupce.

IČ: 34144790
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.
Winterova 29, Piešťany,
SLOVENSKO

Údaje o hospodaření společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.

| | v tis. EUR 2013 | v tis. EUR 2012 |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Tržby za prodej výrobků a služeb | 33 715 | 32 066 |
| Přidaná hodnota | 22 407 | 21 253 |
| Výsledek hospodaření za účetní období | 1 731 | 690 |
| Bilancní suma | 70 256 | 70 316 |
| Vlastní kapitál | 56 478 | 55 173 |

Společnost k 31. prosinci 2013 vlastnila 362 284 ks akcií o jmenovité hodnotě 33,193 919 EUR z emise označené ISIN SK1120004033.

Významná následná událost

K datu sestavení výroční zprávy nejsou vedení společnosti známy žádné významné události, které by ovlivnily výroční zprávu za rok 2013.

8. Údaje o vývoji činnosti společnosti

Obecné údaje o tendencích v činnosti emitenta od rozvahového dne posledního účetního období, za které byla zveřejněna účetní závěrka, zejména o hlavních aktuálních tendencích ve výrobě nebo službách, prodeji, skladovém hospodářství a objednávkách a o tendencích posledního vývoje nákladů a prodejných cen:

Společnost očekává v roce 2014 mírný nárůst tržeb v důsledku rozšíření kapacity lůžek v nově vybudovaném léčebném hotelu Imperiál - Tatra. Výsledek hospodaření před zdaněním plánuje společnost ve výši 100,9 mil. Kč.

V průběhu roku společnost nadále očekává pokles pacientů ze strany českých zdravotních pojišťoven. Měl by pokračovat růst produktivity práce. V průběhu roku očekáváme navýšení cen energií, vodného a stocného.

Údaje o obchodních vyhlídkách emitenta nejméně do konce běžného účetního období:

V obsazenosti pokojů je počítáno s poklesem o 0,7 % oproti roku 2013.

9. Údaje o osobách odpovědných za výroční zprávu

Osoby odpovědné za výroční zprávu:

Ing. Lev Novobilský, předseda představenstva, generální ředitel a president společnosti, bydliště - Školní náměstí 581/9A, Mariánské Lázně

Ing. Pavel Říha, člen představenstva, finanční ředitel a viceprezident společnosti pro finance a řízení, bydliště – Karlovarská 203/4, Mariánské Lázně

Prohlašuji, že údaje uvedené ve výroční zprávě odpovídají skutečnosti a žádné podstatné okolnosti, které by mohly ovlivnit přesné a správné posouzení emitenta cenných papírů, nebyly opomenuty ani zkresleny.

V Mariánských Lázních dne 24. března 2014

.....
Ing. Lev Novobilský
předseda představenstva
Školní náměstí 581/9A, Mariánské Lázně

.....
Ing. Pavel Říha
člen představenstva
Karlovarská 203/4, Mariánské Lázně

Osoby odpovědné za ověření účetní závěrky za období 2013 a 2012

r. 2013:

- KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Pobřežní 648/1a, Praha 8
IČ: 496 19 187
Osvědčení číslo 71
Ing. Karel Charvát, osvědčení číslo 2032

r. 2012:

- KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Pobřežní 648/1a, Praha 8
IČ: 496 19 187
Osvědčení číslo 71
Ing. Karel Charvát, osvědčení číslo 2032

ROZVaha
v plném rozsahu
k 31. prosinci 2013
 (v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

Identifikační číslo

453 59 113

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
 Masarykova 22/5
 353 01 Mariánské Lázně
 Česká republika

| Oznac. | AKTIVA | řad. | Běžné účetní období | | | Min.účetní období |
|----------|---|------|---------------------|------------|-----------|-------------------|
| | | | Brutto | Korekce | Netto | |
| a | b | c | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | AKTIVA CELKEM (ř.02+03+31+63) | 001 | 3 164 323 | -1 391 216 | 1 773 107 | 1 821 573 |
| A. | Pohledávky za upsaný základní kapitál | 002 | | | | |
| B. | Dlouhodobý majetek (ř.04+13+23) | 003 | 2 958 882 | -1 390 051 | 1 568 831 | 1 484 795 |
| B.I. | Dlouhodobý nehmotný majetek (ř.05 až 12) | 004 | 35 357 | -32 535 | 2 822 | 3 607 |
| B.I.1. | Zřizovací výdaje | 005 | | | | |
| 2. | Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje | 006 | 389 | -389 | | 2 |
| 3. | Software | 007 | 33 435 | -30 932 | 2 503 | 3 343 |
| 4. | Ocenitelná práva | 008 | 1 275 | -1 214 | 61 | 96 |
| 5. | Goodwill | 009 | | | | |
| 6. | Jiný dlouhodobý nehmotný majetek | 010 | | | | |
| 7. | Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek | 011 | 258 | | 258 | 166 |
| 8. | Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek | 012 | | | | |
| B.II. | Dlouhodobý hmotný majetek (ř.14 až 22) | 013 | 2 590 847 | -1 357 516 | 1 233 331 | 1 176 228 |
| B.II.1. | Pozemky | 014 | 87 800 | | 87 800 | 87 800 |
| 2. | Stavby | 015 | 2 071 142 | -1 011 024 | 1 060 118 | 982 522 |
| 3. | Samostatné movité věci a soubory movitých věcí | 016 | 390 825 | -341 715 | 49 110 | 41 976 |
| 4. | Přestávkové celky trvalých porostů | 017 | | | | |
| 5. | Dospělá zvířata a jejich skupiny | 018 | | | | |
| 6. | Jiný dlouhodobý hmotný majetek | 019 | 2 356 | | 2 356 | 2 356 |
| 7. | Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek | 020 | 36 089 | -4 777 | 33 312 | 30 648 |
| 8. | Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek | 021 | 635 | | 635 | 926 |
| 9. | Ocenovací rozdíl k nabytímu majetku | 022 | | | | |
| B.III. | Dlouhodobý finanční majetek (ř.24 až 30) | 023 | 332 678 | | 332 678 | 304 960 |
| B.III.1. | Podíly - ovládaná osoba | 024 | | | | |
| 2. | Podíly v účinných jednotkách pod podstatným vlivem | 025 | 332 678 | | 332 678 | 304 960 |
| 3. | Ostatní dlouhodobě cenné papíry a podíly | 026 | | | | |
| 4. | Půjčky a úvěry - ovládaná nebo ovládající osoba, podstatný vliv | 027 | | | | |
| 5. | Jiný dlouhodobý finanční majetek | 028 | | | | |
| 6. | Porizovaný dlouhodobý finanční majetek | 029 | | | | |
| 7. | Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek | 030 | | | | |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Rozvaha (nekonsolidovaná)
k 31. prosinci 2013

| Oznáč. a | AKTIVA b | řád. c | Běžné účetní období | | | Min.účetní období Netto 4 |
|-------------|--|-----------|---------------------|--------------|------------|------------------------------------|
| | | | Brutto 1 | Korekce 2 | Netto 3 | |
| C. | Oběžná aktiva (f.32+39+48+58) | 031 | 183 204 | - 1 165 | 182 039 | 123 124 |
| C.I. | Zásoby (f.33 až 38) | 032 | 10 761 | | 10 761 | 7 925 |
| C.I.1 | Materiál | 033 | 9 788 | | 9 788 | 7 111 |
| 2. | Nedokončená výroba a polotovary | 034 | | | | |
| 3. | Výrobky | 035 | | | | |
| 4. | Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny | 036 | | | | |
| 5. | Zboží | 037 | 973 | | 973 | 814 |
| 6. | Poskytnuté zálohy na zásoby | 038 | | | | |
| C.II. | Dlouhodobé pohledávky (f.40 až 47) | 039 | | | | |
| C.II.1 | Pohledávky z obchodních vztahů | 040 | | | | |
| 2. | Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba | 041 | | | | |
| 3. | Pohledávky - podstatný vliv | 042 | | | | |
| 4. | Pohledávky za spolučníky, členy družstva a za účastníky sdružení | 043 | | | | |
| 5. | Dlouhodobé poskytnuté zálohy | 044 | | | | |
| 6. | Dohadné účty aktivní | 045 | | | | |
| 7. | Jiné pohledávky | 046 | | | | |
| 8. | Odcizená daňová pohledávka | 047 | | | | |
| C III. | Krátkodobé pohledávky (f.49 až 57) | 048 | 18 730 | - 1 166 | 17 574 | 19 318 |
| C.III.1 | Pohledávky z obchodních vztahů | 049 | 14 125 | - 1 165 | 12 960 | 14 827 |
| 2. | Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba | 050 | | | | |
| 3. | Pohledávky - podstatný vliv | 051 | | | | |
| 4. | Pohledávky za spolučníky, členy družstva a za účastníky sdružení | 052 | | | | |
| 5. | Sociální zabezpečení a zdravotní pojistění | 053 | | | | |
| 6. | Stát - daňové pohledávky | 054 | | | | |
| 7. | Krátkodobé poskytnuté zálohy | 055 | 4 152 | | 4 152 | 4 104 |
| 8. | Dohadné účty aktivní | 056 | 41 | | 41 | 10 |
| 9. | Jiné pohledávky | 057 | 421 | | 421 | 377 |
| C.IV. | Krátkodobý finanční majetek (f.59 až 62) | 058 | 153 704 | | 153 704 | 95 881 |
| C.IV.1 | Peníze | 059 | 1 785 | | 1 785 | 1 576 |
| 2. | Účty v bankách | 060 | 151 919 | | 151 919 | 94 305 |
| 3. | Krátkodobé cenné papiry a podíly | 061 | | | | |
| 4. | Pořizovaný krátkodobý finanční majetek | 062 | | | | |
| D.I. | Časové rozlišení (f.64+65+66) | 063 | 22 237 | | 22 237 | 13 654 |
| D.I.1 | Náklady příštích období | 064 | 7 380 | | 7 380 | 6 339 |
| 2. | Komplexní náklady příštích období | 065 | | | | |
| 3. | Příjmy příštích období | 066 | 14 857 | | 14 857 | 7 315 |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Rozvaha (nekonsolidovaná)
k 31. prosinci 2013

| Označ. a | PASIVA b | řad. c | Běžné období 5 | Minulé období 6 |
|-------------|---|-----------|----------------------|-----------------------|
| | PASIVA CELKEM (ř.68+88+121) | 067 | 1 773 107 | 1 621 573 |
| A. | Vlastní kapitál (ř.70+71+72) | 068 | 1 402 616 | 1 347 341 |
| A.I. | Základní kapitál (ř.70+71+72) | 069 | 422 756 | 422 756 |
| A.I.1. | Základní kapitál | 070 | 422 756 | 422 756 |
| 2. | Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-) | 071 | | |
| 3. | Změny základního kapitálu | 072 | | |
| A.II. | Kapitálové fondy (ř.74 až 79) | 073 | 74 268 | 46 550 |
| A.II.1. | Emissions ážio | 074 | | |
| 2. | Ostatní kapitálové fondy | 075 | 92 | 92 |
| 3. | Oceněvací rozdíly z přecenění majetku a závazků | 076 | 74 176 | 46 458 |
| 4. | Oceněvací rozdíly z přecenění při přeměnách společnosti | 077 | | |
| 5. | Rozdíl z přeměny společnosti | 078 | | |
| 6. | Rozdíly z ocenění při přeměnách společnosti | 079 | | |
| A.III. | Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku (ř.81+82) | 080 | 85 473 | 85 892 |
| A.III.1. | Zákonné rezervní fond/Nedělitelný fond | 081 | 84 551 | 84 551 |
| 2. | Statutární a ostatní fondy | 082 | 922 | 1 341 |
| A.IV. | Výsledek hospodaření minulých let (ř.84+85+86) | 083 | 737 204 | 713 115 |
| A.IV.1. | Nerozdělený zisk minulých let | 084 | 737 204 | 713 115 |
| 2. | Neuhrazená ztráta minulých let | 085 | | |
| 3. | Jiný výsledek hospodaření minulých let | 086 | | |
| A.V. | Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-) | 087 | 82 915 | 79 026 |
| B. | Cizí zdroje (ř.89+94+105+117) | 088 | 365 925 | 268 559 |
| B.I. | Rezervy (ř.90 až 93) | 089 | 15 571 | 18 141 |
| B.I.1. | Rezervy podle zvláštních právních předpisů | 090 | | |
| 2. | Rezerva na důchody a podobné závazky | 091 | | |
| 3. | Rezerva na daň z příjmů | 092 | 8 692 | 10 844 |
| 4. | Ostatní rezervy | 093 | 8 679 | 7 297 |
| B.II. | Dlouhodobé závazky (ř.95 až 104) | 094 | 31 121 | 45 233 |
| B.II.1. | Závazky z obchodních vztahů | 095 | | |
| 2. | Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba | 096 | | 13 418 |
| 3. | Závazky - podstatný vliv | 097 | | |
| 4. | Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení | 098 | | |
| 5. | Dlouhodobé přijaté zálohy | 099 | 210 | 2 674 |
| 6. | Vydané dluhopisy | 100 | | |
| 7. | Dlouhodobé směnky k úhradě | 101 | | |
| 8. | Dohadné účty pasivní | 102 | | |
| 9. | Jiné závazky | 103 | | |
| 10. | Odořený daňový závazek | 104 | 30 911 | 29 141 |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Rozvaha (nekonsolidovaná)
k 31. prosinci 2013

| Oznáč. a | PASIVA b | řad. c | Běžné období 5 | Minulé období 6 |
|-------------|---|-----------|----------------------|-----------------------|
| | | | 5 | 6 |
| B.III. | Krátkodobé závazky (ř.106 až 118) | 105 | 98 779 | 90 361 |
| B.III.1. | Závazky z obchodních vztahů | 106 | 32 880 | 36 470 |
| 2. | Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba | 107 | | 5 000 |
| 3. | Závazky - podstatný vliv | 108 | | |
| 4. | Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení | 109 | | |
| 5. | Závazky k zaměstnancům | 110 | 13 804 | 12 680 |
| 6. | Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění | 111 | 7 226 | 6 063 |
| 7. | Stát - daňové závazky a dotace | 112 | 8 228 | 4 297 |
| 8. | Krátkodobé přijaté zálohy | 113 | 25 912 | 14 580 |
| 9. | Vydané dluhopisy | 114 | | |
| 10. | Dohadné účty pasivní | 115 | 10 682 | 11 137 |
| 11. | Jiné závazky | 116 | 37 | 134 |
| B.IV. | Bankovní úvěry a výpomoci (ř.118+119+120) | 117 | 220 454 | 114 924 |
| B.IV.1. | Bankovní úvěry dlouhodobé | 118 | 174 168 | 88 957 |
| 2. | Krátkodobé bankovní úvěry | 119 | 46 286 | 25 867 |
| 3. | Krátkodobé finanční výpomoci | 120 | | |
| C.I. | Časové rozlišení (ř.122+123) | 121 | 4 566 | 5 873 |
| C.I.1. | Výdaje příštích období | 122 | 124 | 13 |
| 2. | Výnosy příštích období | 123 | 4 442 | 5 060 |

MELNIKOVSKÝ AUDITORA
K. Melnikov, republikan Audit, s.r.o.
P. O. Box 147, 181 00 Praha 8
Tel. 4-319167, e-mail: upravujci@71

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

druhové členění

za rok končící 31. prosincem 2013

(v tisicích Kč)

Obchodní firma a sídlo

Identifikační číslo

453 59 113

Lázeňské Mariánské Lázně a.s.
Masarykova 225
363 01 Mariánské Lázně
Česká republika

| Označ. | TEXT | číslo řádku | Skutečnost v účet. obd. | |
|--------|---|-------------|-------------------------|---------|
| | | | běžném | mínlém |
| a | b | c | 1 | 2 |
| II. | Tržby za prodej zboží | 01 | 4 084 | 3 483 |
| A. | Náklady vynaložené na prodané zboží | 02 | 2 878 | 2 406 |
| + | Obchodní marže (ř.01-02) | 03 | 1 206 | 1 056 |
| II. | Výkony (ř.05+06+07) | 04 | 832 317 | 769 828 |
| II.1. | Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb | 05 | 832 317 | 769 828 |
| II.2. | Změna stavu zásob vlastní činnosti | 06 | | |
| II.3. | Aktivace | 07 | | |
| B. | Výkonová spotřeba (ř.09+10) | 08 | 337 213 | 328 383 |
| B.1. | Spotřeba materiálu a energie | 09 | 160 206 | 160 365 |
| B.2. | Služby | 10 | 177 007 | 168 025 |
| + | Přidaná hodnota (ř.03+04-08) | 11 | 499 310 | 442 490 |
| C. | Osobní náklady (ř.13 až 16) | 12 | 215 756 | 204 835 |
| C.1. | Mzdové náklady | 13 | 162 843 | 154 587 |
| C.2. | Odměny členům orgánů společnosti a družstva | 14 | | |
| C.3. | Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění | 15 | 53 113 | 50 348 |
| C.4. | Sociální náklady | 16 | | |
| D. | Daně a poplatky | 17 | 1 367 | 1 166 |
| E. | Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku | 18 | 91 778 | 82 435 |
| III. | Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (ř.20+21) | 19 | 8 | 321 |
| III.1. | Tržby z prodeje dlouhodobého majetku | 20 | 8 | 321 |
| III.2. | Tržby z prodeje materiálu | 21 | | |
| F. | Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu (ř.23+24) | 22 | | 2 006 |
| F.1. | Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku | 23 | | 2 006 |
| F.2. | Prodaný materiál | 24 | | |
| G. | Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladech příštích období | 25 | - 1 772 | 359 |
| IV. | Ostatní provozní výnosy | 26 | 3 766 | 4 527 |
| H. | Ostatní provozní náklady | 27 | 73 016 | 52 461 |
| V. | Převod provozních výnosů | 28 | | |
| I. | Převod provozních nákladů | 29 | | |
| * | Provozní výsledek hospodaření (ř.11-12-17-18+19-22-25+26-27+28-29) | 30 | 119 938 | 103 976 |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Výkaz zisku a ztráty - druhové čtení (nekontolidovaný)
za rok končící 31. prosincem 2013

| Označ. a | TEXT b | číslo řádku c | Skutečnost v účet. obd. | |
|-------------|--|---------------------|-------------------------|--------------|
| | | | běžném 1 | minulém 2 |
| VI. | Tržby z prodeje cenných papírů a podílů | 31 | | |
| J. | Prodané cenné papíry a podíly | 32 | | |
| VII. | Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (f.34+35+36) | 33 | 3 443 | |
| VII.1. | Výnosy z podílů v ovládaných osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem | 34 | 3 443 | |
| VII.2. | Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů | 35 | | |
| VII.3. | Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku | 36 | | |
| VIII. | Výnosy z krátkodobého finančního majetku | 37 | | |
| K. | Náklady z finančního majetku | 38 | | |
| IX. | Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů | 39 | | |
| L. | Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů | 40 | | |
| M. | Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti | 41 | | |
| X. | Výnosové úroky | 42 | 189 | 282 |
| N. | Nákladové úroky | 43 | 4 916 | 4 104 |
| XI. | Ostatní finanční výnosy | 44 | 20 899 | 23 579 |
| O. | Ostatní finanční náklady | 45 | 38 263 | 26 400 |
| XII. | Převod finančních výnosů | 46 | | |
| P. | Převod finančních nákladů | 47 | | |
| * | Finanční výsledek hospodaření (f.31-32+33+37-38+39-40-41+42-43+44-45+46-47) | 48 | - 18 645 | - 8 639 |
| Q. | Darř z příjmů za běžnou činnost (f.50+51) | 49 | 18 375 | 18 309 |
| Q.1. | -splatná | 50 | 16 605 | 18 540 |
| Q.2. | -odozená | 51 | 1 770 | 1 769 |
| ** | Výsledek hospodaření za blížnou činnost (f.30+48-49) | 52 | 82 915 | 79 028 |
| XIII. | Mimořádné výnosy | 53 | | |
| R. | Mimořádné náklady | 54 | | |
| S. | Darř z příjmů z mimořádné činnosti (f.56+57) | 55 | | |
| S.1. | -splatná | 56 | | |
| S.2. | -odozená | 57 | | |
| * | Mimořádný výsledek hospodaření (f.53-54-55) | 58 | | |
| T. | Převod podílu na výsledek hospodaření společníkům (+/-) | 59 | | |
| *** | Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (f.52+58-59) | 60 | 82 915 | 79 028 |
| **** | Výsledek hospodaření před zdáněním (f.30+40+53-54) | 61 | 101 290 | 97 337 |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Přehled o peněžních tocích (nakonsolidovaný)

za rok končící 31. prosincem 2013

(v tisících Kč)

| | Břz. 0č. období | Mia. řč. období |
|---|--------------------|--------------------|
| P. Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku účetního období | 95 881 | 96 105 |
| Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti | | |
| Z: Účetní zisk nebo ztráta z běžné činnosti před zdaněním | 101 290 | 87 337 |
| A.1. Úpravy o nepeněžní operace | 91 395 | 89 805 |
| A.1.1. Odpisy stálých aktiv | 91 750 | 82 384 |
| A.1.2. Změna stavu: | - 1 772 | 359 |
| A.1.2.1. goodwill a oceňovacího rozdílu k nabytemu majetku | | |
| A.1.2.2. rezervy a opravných položek | - 1 772 | 359 |
| A.1.3. Zisk(-) ztráta(+) z prodeje stálých aktiv | - 9 | 1 685 |
| A.1.4. Zisk(-) ztráta(+) z prodeje cenných papírů | | |
| A.1.5. Výnosy z dividend a podílu na zisku | - 3 443 | |
| A.1.6. Vyúčtované nákladové a výnosové úroky | 4 727 | 3 812 |
| A.1.7. Připadné úpravy o ostatní nepeněžní operace | 142 | 1 585 |
| A*. Celý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami pracovního kapitálu, finančními a mimořádnými položkami | 192 686 | 187 142 |
| A.2. Změna potřeby pracovního kapitálu | 659 | 9 860 |
| A.2.1. Změna stavu pohledávek z provozní činnosti a aktuálních účtů časového rozlišení | - 7 290 | 2 472 |
| A.2.2. Změna stavu krátkodobých závazků z provozní činnosti a pasivních účtů časového rozlišení | 10 844 | 6 177 |
| A.2.3. Změna stavu zásob | - 2 895 | 1 211 |
| A.2.4. Změna stavu finančního majetku, který není zahrnut do peněžních prostředků | | |
| A** Celý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, finančními a mimořádnými položkami | 193 344 | 197 002 |
| A.3. Zaplatené úroky s výjimkou kapitalizovaných úroků | - 4 916 | - 4 104 |
| A.4. Přijaté úroky | 189 | 292 |
| A.5. Zaplatená daň z příjmů za běžnou činnost a domérky daně za minulá období | - 20 757 | 196 |
| A.6. Příjmy a výdaje spojené s mimořádnými účetními případy | | |
| A.7. Přijaté dividendy a podíly na zisku | 3 443 | |
| A*** Celý peněžní tok z provozní činnosti | 171 303 | 193 386 |
| Peněžní toky z investiční činnosti | | |
| B.1. Nabytí stálých aktiv | - 142 745 | - 85 727 |
| B.1.1. Nabytí dlouhodobého hmotného majetku | - 141 522 | - 83 910 |
| B.1.2. Nabytí dlouhodobého nehmotného majetku | - 1 223 | - 1 817 |
| B.1.3. Nabytí dlouhodobého finančního majetku | | |
| B.2. Příjmy z prodeje stálých aktiv | 9 | 321 |
| B.2.1. Příjmy z prodeje dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku | 9 | 321 |
| B.2.2. Příjmy z prodeje dlouhodobého finančního majetku | | |
| B.3. Půjčky a úvěry správněným osobám | | |
| B**** Celý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti | - 142 736 | - 85 406 |
| Peněžní toky z finančních činností | | |
| C.1. Změna stavu dlouhodobých, popř. krátkodobých závazků z finanční oblasti | 84 614 | - 104 978 |
| C.2. Dopoly znižen vlastního kapitálu na peněžní prostředky | - 55 358 | - 3 226 |
| C.2.1. Zvýšení základního kapitálu, emisního ážia a/ev. rezervního fondu | | |
| C.2.2. Vyplacení podílu na vlastním kapitálu společníkům | | |
| C.2.3. Další vklady peněžních prostředků společníků a akcionářů | | |
| C.2.4. Uhrada ztráty společnosti | | |
| C.2.5. Platby z fondů tvořených ze zisku | - 3 519 | - 3 226 |
| C.2.6. Vyplacené dividendy nebo podíly na zisku včetně zaplatené sražkové daně a tantiemy | - 61 839 | |
| C**** Celý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti | 29 256 | - 108 204 |
| F. Čisté zvýšení nebo snížení peněžních prostředků | 57 823 | - 224 |
| R. Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci účetního období | 153 704 | 95 881 |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

1. Charakteristika a hlavní aktivity

Vznik a charakteristika společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. (dále jen „společnost“) vznikla privatizací státního podniku Státní léčebné lázně Mariánské Lázně, s.p. dne 1. května 1992, tj. dnem zápisu do obchodního rejstříku, vedeného Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 196. Společnost byla založena rozhodnutím Fondu národního majetku České republiky a přijetím zakladatelské listiny dne 27. dubna 1992.

Stěžejním předmětem podnikání společnosti je poskytování komplexní ústavní a ambulantní péče (preventivní, kurativní a rehabilitační) za využití místních přírodních léčivých zdrojů.

Vlastníci společnosti

Akcionáři společnosti k 31. prosinci 2013 jsou:

| | |
|-----------------------|---------|
| Danubius Hotels Nyrt. | 95,36 % |
| Ostatní | 4,64 % |

Sídlo společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
Masarykova 22/5
353 01 Mariánské Lázně
Česká republika

Identifikační číslo

453 59 113

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

Členové představenstva a dozorčí rady k 31. prosinci 2013

Členové představenstva

Ing. Lev Novobilský (předseda)
Ing. Pavel Říha (člen)
Dr. Imre Deák (člen)
Ing. Patricic Sedláčková Irůveková (člen)
John E. Smith (člen)
Denes Draskovits (člen)

Členové dozorčí rady

Sándor Betegh (předseda)
János Tóbiás (člen)
Robert M. Levy (člen)
Ing. Tomáš Trska (člen)
Ing. Naděžda Javůrková (člen)
Ing. Josef Müller (člen)

Změny v obchodním rejstříku

V roce 2013 nebyly do obchodního rejstříku zapsány žádné změny.

Organizační struktura

Společnost se člení na hotely, lázeňské léčebny a další hospodářská střediska. Všechny objekty se nacházejí na území města Mariánské Lázně.

Ve společnosti je zřízena funkce generálního ředitele. Generální ředitel pro zajištění operativních úkolů ustanovuje:

A. Vrcholové vedení společnosti

- víceprezident pro finance a řízení
- marketingový ředitel
- hlavní lekař
- technický ředitel
- personální ředitel

B. Rozšířené vedení společnosti

- vrcholové vedení společnosti
- ředitelé hotelu a lázeňských léčeben
- vedoucí sestra
- vedoucí skupiny informatiky

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

2. Zásadní účetní postupy používané společností

(a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně. Do pořizovacích cen jsou zahrnovány náklady na dopravu, poštovné, manipulační poplatky, montáž. Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně do 1 500 Kč je zaúčtován přímo do nákladů v průběhu dvou let dle vnitropodnikové směrnice „Časového rozlišení nákladů a výnosů“. Dlouhodobý drobný hmotný majetek v hodnotě od 1 500 Kč do 40 tis. Kč a dlouhodobý drobný nehmotný majetek v hodnotě do 60 tis. Kč je vykázán v rozvaze a odpisován po dobu dvou let.

V následující tabulce jsou uvedeny metody a doby odpisování podle skupin majetku:

| Majetek | Metoda | Doba odpisování |
|-------------------------------------|----------|-----------------------|
| Budovy | Lineární | 30 let |
| Samostatné movité věci a soubory | Lineární | 4 roky, 6 let, 12 let |
| Dopravní prostředky | Lineární | 4 roky |
| Inventář | Lineární | 6 let, 12 let |
| Nehmotné výsledky výzkumné činnosti | Lineární | 12 let |
| Software | Lineární | 3, 4 roky |
| Ocenitelná práva | Lineární | 6 let |

(b) Krátkodobý finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek je oceněn v ceně pořízení nebo v ceně pořízení snížené o opravnou položku v případě přechodného snížení hodnoty.

(c) Dlouhodobý finanční majetek

Dlouhodobý finanční majetek představuje majetkové účasti a je účtován v pořizovací ceně. Pořizovací cena zahrnuje přímé náklady související s pořízením, jako jsou poplatky a provize makléřům, poradcům, burzám.

Majetkové podíly v cizích měnách jsou k rozvahovému dni přepočítávány podle oficiálního kurzu ČNB. Zisky/ztráty z tohoto přepočtu neovlivňují výsledek hospodaření společnosti až do doby realizace a jsou k rozvahovému dni účtovány jako změna „Oceněvacích rozdílů z přecenění majetku a závazků“ ve vlastním kapitálu společnosti.

V případě snížení hodnoty majetkových účasti jsou tvořeny opravné položky, popř. je účetní hodnota snížena mimořádným odpísem z titulu trvalého poklesu jejich hodnoty, a to individuálně za každý cenný papír.

Výnosy z tohoto majetku jsou zahrnuty ve výnosech z dlouhodobého finančního majetku.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

(d) Zásoby

Materiál je účtován v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, náklady na dopravu, poštovné, manipulační poplatky. Společnost používá oceňování v průměrných cenách.

(e) Stanovení opravných položek a rezerv

Dlouhodobý majetek

Opravná položka k dlouhodobému majetku je tvořena do výše zůstatkové ceny neužívaného majetku.

Pohledávky

Společnost stanoví opravné položky k pochybným pohledávkám na základě vlastní analýzy platební schopnosti svých zákazníků a dle věkové struktury pohledávek.

Rezerva na opravy a udržování hmotného majetku

Výše rezervy se stanoví podle druhu jednotlivého hmotného majetku určeného k opravě a charakteru této opravy. Výše rezervy ve zdaňovacím období je rovna podílu rozpočtu nákladů na opravu a počtu let, které uplynou od zahájení tvorby rezervy do předpokládaného termínu zahájení opravy.

Rezerva na daň z příjmů

Rezervu na daň z příjmů vytváří společnost vzhledem k tomu, že okamžik sestavení účetní závěrky předchází okamžiku stanovení výše daňové povinnosti. V následujícím účetním období společnost rezervu rozpustí a zaúčtuje zjištěnou daňovou povinnost.

V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů, případná výsledná pohledávka je vykázána v položce Stát – daňové pohledávky.

Ostatní rezervy

Společnost vytváří rezervu na licenční poplatky společnostem OSA a INTEGRAM na základě soudního sporu o dodatečné uhrazení poplatků z minulých let a na základě obdržených návrhů licenčních smluv.

Společnost vytváří rezervu na odvod části DPH, které se vztlahuje k pořízení majetku vlastní činnosti. Společnost si při pořízení majetku uplatňuje plný odpočet DPH a při aktivaci tohoto majetku musí odvést neuplatněnou část DPH přepočtenou platným koeficientem pro dané období.

(f) Přepočty cizích měn

Společnost používá pro přepočet transakcí v cizí méně denní kurz, který se stanovuje na základě oficiálního kurzu ČNB. V průběhu roku se účtuje pouze o realizovaných kurzových ziskech a ztrátech.

Aktiva a pasiva v zahraniční méně jsou k poslednímu dni každého měsice a k rozvahovému dni přepočítávána podle kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB. Nerealizované kurzové zisky a ztráty jsou zachyceny ve výsledku hospodaření.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

(g) **Najatý majetek**

Společnost účtuje o najatém majetku tak, že zahrnuje leasingové splátky do nákladů rovnoměrně po dobu trvání nájmu. Při ukončení nájmu a uplatnění možnosti odkupu je předmět leasingu zařazen v kupní ceně. Během trvání leasingové smlouvy je najatý majetek veden v podrozvahové evidenci.

(h) **Daň z příjmů**

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani.

Splatná daň zahrnuje daň vypočtenou z daňového základu s použitím daňové sazby platné v první den účetního období a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

(i) **Závazky, úvěry a finanční výpomoci**

Společnost klasifikuje část dlouhodobých závazků, bankovních úvěrů a finančních výpomocí, jejichž doba splatnosti je kratší než jeden rok vzhledem k rozvahovému dni, jako krátkodobé.

(j) **Deriváty**

Finanční deriváty držené za účelem obchodování jsou vykazovány v reálných hodnotách a zisky (ztráty) ze změny jejich reálných hodnot jsou zahrnutы v ostatních finančních výnosech nebo nákladech. V rozvaze je reálná hodnota vykazována k rozvahovému dni v rámci jiných pohledávek/závazků.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

3. Dlouhodobý majetek

(a) Dlouhodobý nehmotný majetek

| Nehmotné výsledky výzkumné činnosti | Software | Ocenitelná práva | Drobný nehmotný majetek | Nedokončené nehmotné investice | Celkem |
|-------------------------------------|----------|------------------|-------------------------|--------------------------------|------------|
| Pořizovací cena | | | | | |
| Zůstatek k 1.1.2013 | 389 | 30 865 | 1 275 | 2 770 | 166 |
| Přírůstky | — | 1 007 | — | 6 | 210 |
| Úbytky | — | -1 326 | — | -5 | — |
| Přeúčtování | — | — | — | 118 | -118 |
| Zůstatek k 31.12.2013 | 389 | 30 546 | 1 275 | 2 889 | 258 |
| Oprávky | | | | | |
| Zůstatek k 1.1.2013 | 387 | 27 677 | 1 179 | 2 615 | — |
| Odpisy | 2 | 1 850 | 35 | 121 | — |
| Oprávky k úbytkům | — | -1 326 | — | -5 | — |
| Zůstatek k 31.12.2013 | 389 | 28 201 | 1 214 | 2 731 | — |
| Zůst. hod. 1.1.2013 | 2 | 3 188 | 96 | 155 | 166 |
| Zůst. hod. 31.12.2013 | — | 2 345 | 61 | 158 | 258 |

Mezi nejvýznamnější přírůstky dlouhodobého nehmotného majetku patří nákup licencí a rozšíření hotelového softwaru.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

(b) Dlouhodobý hmotný majetek

| | Budovy a stavby | Samost. movité věci a soubory | Dopr. prostř. Inventár | Pozemky | Uměl. díla | Drobný hmotný majetek | Nedok. hmotné investice | Zálohy | Celkem |
|------------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|---------|------------|-----------------------|-------------------------|---------|--------|
| Pořizovací cena | | | | | | | | | |
| Zůstatek k 1.1.2013 | 1 932 058 | 116 455 | 5 927 | 22 363 | 87 800 | 2 356 | 217 451 | 68 789 | 926 |
| Přírůstky | 85 952 | 5 613 | 1 502 | 108 | -- | -- | 26 981 | 22 332 | 635 |
| Úbytky | -- | -2 786 | -- | -149 | -- | -- | -3 466 | -- | -6 401 |
| Přeúčlování | 53 132 | 45 | -- | -- | -- | -- | 781 | -53 032 | 926 |
| Zůstatek k 31.12.2013 | 2 071 142 | 119 327 | 7 429 | 22 322 | 87 800 | 2 356 | 241 747 | 38 089 | 635 |
| Oprávky | | | | | | | | | |
| Zůstatek k 1.1.2013 | 945 698 | 97 794 | 3 970 | 21 691 | -- | -- | 196 765 | -- | -- |
| Odpisy | 61 874 | 5 841 | 781 | 154 | -- | -- | 21 092 | -- | -- |
| Oprávky k úbytkům | -- | -2 763 | -- | -149 | -- | -- | -3 461 | -- | -- |
| Zůstatek k 31.12.2013 | 1 007 572 | 100 872 | 4 751 | 21 696 | -- | -- | 214 396 | -- | -- |
| Opravné položky | | | | | | | | | |
| Zůstatek k 1.1.2013 | 3 838 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 8 141 | -- |
| Přírůstky | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Úbytky | -386 | -- | -- | -- | -- | -- | -3 364 | -- | -3 750 |
| Zůstatek k 31.12.2013 | 3 452 | -- | -- | -- | -- | -- | 4 777 | -- | 8 229 |
| Zůst. hod. 1.1.2013 | 982 522 | 18 661 | 1 957 | 672 | 87 800 | 2 356 | 20 686 | 60 648 | 926 |
| Zůst. hod. 31.12.2013 | 1 060 118 | 18 455 | 2 678 | 626 | 87 800 | 2 356 | 27 351 | 33 312 | 635 |
| 1 176 228 | | | | | | | | | |
| 1 233 331 | | | | | | | | | |

Mezi nejvýznamnější přírůstky dlouhodobého hmotného majetku v roce 2013 patřilo dokončení výstavby lázeňského hotelu Tatra, panoramatický výtah v hotelu Hvězda, výstavba nadzemního koridoru mezi hotely Svoboda a Palladio, rozšíření balnea a léčebné části v hotelu Palladio, rekonstrukce recepce a lobby baru v hotelu Svoboda, rozšíření restaurace v hotelu Nové Lázně a pořízení projektové dokumentace, demoliční a zajišťovací práce související s rekonstrukcí komplexu Edward.

Mezi nejvýznamnější úbytky dlouhodobého hmotného majetku bylo vyřazení zastarálých kuchyňských zařízení a léčebných přístrojů.

Majetek zatížený zástavním právem je popsán v bodě 11.

4. Drobný dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

V souladu s účetními postupy popsanými v bodě 2 (a), účtovala společnost drobný dlouhodobý hmotný majetek do 1 500 Kč do nákladů v průběhu dvou let. Společnost vede drobný dlouhodobý majetek v pořizovací ceně do 1 500 Kč na podrozvahových účtech. K 31. prosinci 2013 společnost eviduje drobný dlouhodobý majetek, který je stále v používání, v pořizovací hodnotě 35 819 tis. Kč (2012 – 33 008 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

5. Dlouhodobý finanční majetek

| 2013 | Vlastnický podíl | Počet vlastněných akcií | Nominální hodnota podílu v tis. Kč | Celkový zisk SLKP za rok 2013 v tis. Kč | Vlastní kapitál SLKP v tis. Kč | Pořizovací cena v tis. Kč |
|--|------------------|-------------------------|------------------------------------|---|--------------------------------|---------------------------|
| SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s. | 23,99% | 362 284 | 329 803* | 47 485* | 1 548 919* | 332 678* |

* Přepočteno kurzem ČNB k 31. prosinci 2013

| 2012 | Vlastnický podíl | Počet vlastněných akcií | Nominální hodnota podílu v tis. Kč | Celkový zisk SLKP za rok 2012 v tis. Kč | Vlastní kapitál SLKP v tis. Kč | Pořizovací cena v tis. Kč |
|--|------------------|-------------------------|------------------------------------|---|--------------------------------|---------------------------|
| SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s. | 23,99% | 362 284 | 302 324* | 17 349* | 1 387 055* | 304 960* |

* Přepočteno kurzem ČNB k 31. prosinci 2012

Adresa společnosti:

SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.
Winterova 29
921 29 Piešťany
Slovenská republika

V roce 2013 byly společnosti vyplaceny dividendy ve výši 133 tis. EUR (tj. 3 443 tis. Kč). V roce 2012 nebyly přijaty žádné dividendy.

6. Pohledávky a závazky z obchodních vztahů

- Krátkodobé pohledávky z obchodních vztahů činí 14 125 tis. Kč (2012 – 15 596 tis. Kč), ze kterých 6 416 tis. Kč (2012 – 4 815 tis. Kč) představují pohledávky po lhůtě splatnosti. Opravná položka k těmto pohledávkám k 31. prosinci 2013 činila 1 165 tis. Kč (2012 – 769 tis. Kč).
- Krátkodobé závazky z obchodních vztahů činí 32 880 tis. Kč (2012 – 36 470 tis. Kč), ze kterých 6 397 tis. Kč (2012 – 3 258 tis. Kč) představují závazky po lhůtě splatnosti.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

7. Opravné položky

| | Opravná položka k budovám | Opravná položka k nedokonč. majetku | Opravná položka k pohledávkám | Celkem |
|-----------------------|------------------------------|--|----------------------------------|--------|
| Zůstatek k 1.1.2013 | 3 838 | 8 141 | 769 | 12 748 |
| Tvorba | -- | -- | 453 | 453 |
| Zúčtování | -386 | -3 364 | -57 | -3 807 |
| Zůstatek k 31.12.2013 | 3 452 | 4 777 | 1 165 | 9 394 |

8. Základní kapitál

| | Základní kapitál |
|--|------------------|
| 308 612 kmenových akcií na majitele o nominální hodnotě 1 000 Kč | 308 612 |
| 114 144 kmenových akcií na jméno o nominální hodnotě 1 000 Kč | 114 144 |
| Zůstatek k 31. prosinci 2013 | 422 756 |

Akcie společnosti jsou obchodovány na volném trhu společnosti RM-SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s.

9. Vlastní kapitál

(a) Přehled pohybů vlastního kapitálu

| 2013 | Základní kapitál | Ostatní fondy | Ocenění, rozdíly z přečerp. maj. a záv. | Zák. rez. fond | Fond rozvoje | Sociální fond | Nerozd. zisk | Zisk běžného období | Celkem |
|-------------------------------|------------------|---------------|---|----------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|-----------|
| Zůstatek 1.1.2013 | 422 756 | 92 | 46 458 | 84 551 | 600 | 741 | 713 115 | 79 028 | 1 347 341 |
| Přecenění finančních investic | -- | -- | 27 718 | -- | -- | -- | -- | -- | 27 718 |
| Rozdělení zisku za rok 2012 | -- | -- | -- | -- | 44 | 3 100 | 23 929 | -27 029 | -- |
| Čerpání fondů | -- | -- | -- | -- | -- | -3 519 | -- | -- | -3 519 |
| Dividendy | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 160 | -51 999 | -51 839 |
| Zisk za rok 2013 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 82 915 | 82 915 |
| Zůstatek 31.12.2013 | 422 756 | 92 | 74 176 | 84 551 | 600 | 322 | 737 204 | 82 915 | 1 402 616 |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

| 2012 | Základní kapitál | Ostatní fondy | Ocen. rozdíly z přecen. maj. a záv. | Zák. rez. fond | Fond rozvoje | Sociální fond | Nerozd. zisk | Zisk běžného období | Celkem |
|--------------------------------|------------------|---------------|-------------------------------------|----------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|-----------|
| Zástatek 1.1.2012 | 422 756 | 222 | 54 464 | 84 551 | 600 | 1 067 | 674 148 | 41 867 | 1 279 675 |
| Přečeštění finančních investic | -- | -- | -8 006 | -- | -- | -- | -- | -- | -8 006 |
| Rozdělení zisku za rok 2011 | -- | -- | -- | -- | -- | 2 900 | 38 967 | -41 867 | -- |
| Čerpání fondů | -- | -130 | -- | -- | -- | -3 226 | -- | -- | -3 356 |
| Zisk za rok 2012 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 79 028 | 79 028 |
| Zástatek 31.12.2012 | 422 756 | 92 | 46 458 | 84 551 | 600 | 741 | 713 115 | 79 028 | 1 347 341 |

(b) Plánované rozdělení zisku vytvořeného v běžném účetním období

K datu sestavení účetní závěrky společnost nerozhodla o rozdělení zisku za rok 2013.

10. Rezervy

| | Rezerva na daň z příjmů | Rezerva na licenční poplatky | Rezerva na DPH z majetku pořízeného vlastní činnosti | Celkem |
|---|-------------------------|------------------------------|--|---------|
| Zástatek k 1.1.2013 | 10 844 | 2 997 | 4 300 | 18 141 |
| Tvorba rezervy | 16 693 | 2 145 | 3 737 | 22 575 |
| Rozpuštění rezerv | -10 844 | -- | -4 300 | -15 144 |
| Zástatek k 31.12.2013 | 16 693 | 5 142 | 3 737 | 25 572 |
| Zaplacené zálohy na daň z příjmů | -10 001 | -- | -- | -10 001 |
| Zástatek rezerv snížený o zálohy na daň z příjmů k 31.12.2013 | 6 692 | 5 142 | 3 737 | 15 571 |

V roce 2013 byla rezerva na daň z příjmů ve výši 16 693 tis. Kč (2012 – 16 517 tis. Kč) snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů ve výši 10 001 tis. Kč (2012 – 5 673 tis. Kč) a výsledný závazek ve výši 6 692 tis. Kč (2012 – 10 844 tis. Kč) byl k 31. prosinci 2013 vykázán v položce Rezerva na daň z příjmů.

Proti společnosti jsou vedena soudní řízení, ve kterých společnosti OSA a INTEGRAM požadují úhradu licenčních poplatků. Na základě žalob podaných proti společnosti a obdržených výzev na úhradu licenčních poplatků za období 2008 – 2013 společnost vytvořila účetní rezervu v celkové výši 5 142 tis. Kč (2012 – 2 997 tis. Kč), která zahrnuje také předpokládané náklady řízení a úroky z prodlení požadované společnostmi OSA a INTEGRAM.

V roce 2012 vytvořila společnost na základě změny zákona o DPH účetní rezervu na odvod DPH z aktivace majetku pořízeného vlastní činnosti ve výši 4 300 tis. Kč, která byla v roce 2013 rozpuštěna při aktivaci pořízeného majetku, a byla vytvořena nová rezerva na odvod DPH dosud nezařazeného majetku ve výši 3 737 tis. Kč.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

11. Dlouhodobé bankovní úvěry

V roce 2005 společnost uzavřela s Komerční bankou, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na provozní a investiční potřeby ve výši 4 500 tis. EUR s konečnou splatností úvěru 20. listopadu 2015. Celkový zůstatek úvěru k 31. prosinci 2013 činí 27 425 tis. Kč (2012 – 37 710 tis. Kč). Úvěr je zajištěn dvěma bianko směnkami a nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2013 činí 201 292 tis. Kč.

| | Úroková sazba | Splatnost | Zůstatek k 31.12.2013 | Splatno do 1 roku | Splatno v násled. letech |
|----------------------------|---|------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Investiční a provozní úvěr | 3 měsíční EURIBOR+0,8 % od 31.8.2006 - 4,33 % | 20.11.2015 | | | |
| v tis. EUR | | | 1 000 | 500 | 500 |
| v tis. Kč | | | 27 425 | 13 713 | 13 712 |

V říjnu 2010 společnost uzavřela s UniCredit Bank Czech Republic, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na rekonstrukci objektu Spojené provozy, vybudování propojovací chodby mezi lázeňskými objekty Neapol, Hvězda, Spojené provozy, centralizaci fitness a rekonstrukci restaurace hotelu Centrální lázně a Nové Lázně ve výši 90 000 tis. Kč s konečnou splatností úvěru 20. května 2017 a s úrokovou sazbou ve výši PRIBOR + 1,82 % (od prvního čerpání do konverze na EUR) a měsíční EURIBOR + 1,82 % (po konverzi na EUR). Celkový zůstatek úvěru k 31. prosinci 2013 činí 69 616 tis. Kč (2012 – 77 114 tis. Kč). Úvěr je zajištěn bianko směnkou a nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2013 činí 95 896 tis. Kč.

| | Úroková sazba | Splatnost | Zůstatek k 31.12.2013 | Splatno do 1 roku | Splatno v násled. letech |
|----------------------------|------------------------|-----------|--------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Investiční a provozní úvěr | měsíční EURIBOR+1,82 % | 20.5.2017 | | | |
| v tis. EUR | | | 2 538 | 688 | 1 850 |
| v tis. Kč | | | 69 616 | 18 860 | 50 756 |

V červnu 2012 společnost uzavřela se společností Československá obchodní banka, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na výstavbu léčebného hotelu Tatra ve výši 5 000 tis. EUR s konečnou splatností úvěru 22. října 2018. Na období od 1. října 2012 do 19. května 2013 byl stanoven úrok s pohyblivou úrokovou sazbou s přechodnou fixací, která se skládá ze sazby měsíční EURIBOR + 1,55 %. Od 20. května 2013 do konečné splatnosti úvěru činí roční sazba 2,74 %. Úvěr byl čerpán v květnu 2013 a jeho zůstatek k 31. prosinci 2013 činil 123 413 tis. Kč. Úvěr je zajištěn bianko směnkou a nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2013 činí 116 828 tis. Kč.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

| | Úroková sazba | Splatnost | Zůstatek k 31.12.2013 | Splatno do 1 roku | Splatno v násl. letech |
|----------------------------------|---------------|------------|--------------------------|----------------------|---------------------------|
| Investiční a provozní úvěr | 2,74 % | 22.10.2018 | | | |
| v tis. EUR | | | 4 500 | 500 | 4 000 |
| v tis. Kč | | | 123 413 | 13 713 | 109 700 |

12. Kontokorentní a revolvingové úvěry

Dne 14. října 2010 uzavřela společnost smlouvu s UniCredit Bank Czech Republic, a.s. o kontokorentním úvěru v maximální výši 30 mil. Kč. Úvěr je zajištěn nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2013 činí 95 896 tis. Kč. Tento kontokorentní úvěr nebyl k 31. prosinci 2013 ani k 31. prosinci 2012 čerpán.

Dne 5. června 2012 společnost uzavřela s Československou obchodní bankou, a.s. smlouvu o revolvingovém úvěru do výše úvěrového limitu 30 mil. Kč. Úvěr byl sjednán na dobu neurčitou s jednoměsíční výpovědní lhůtou, konečný den splatnosti úvěru je poslední den výpovědní lhůty. Úvěr je zajištěn nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2013 činí 116 034 tis. Kč. Tento úvěr nebyl k 31. prosinci 2013 ani k 31. prosinci 2012 čerpán.

13. Deriváty

K 31. prosinci 2013 ani k 31. prosinci 2012 neměla společnost otevřené žádné měnové opce na nákup a prodej EUR.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

14. Informace o tržbách

| | 2013 | 2012 |
|--|----------------|----------------|
| Léčebné pobity | 709 684 | 648 884 |
| Ambulantní lázeňská péče | 12 206 | 13 184 |
| Hotelové pobity | 64 062 | 61 287 |
| Nájmy bytů, nebytových prostor | 14 382 | 14 922 |
| Ostatní služby | 31 983 | 31 351 |
| Celkem tržby za prodej vlastních výrobků a služeb | 832 317 | 769 828 |

15. Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků (vrcholové vedení a ředitelé) a osobní náklady za rok 2013 a 2012:

| 2013 | Počet zaměstnanců | Mzdové náklady | Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění | | Sociální náklady |
|--------------------|-------------------|----------------|---|----------|------------------|
| | | | zdravotní pojištění | – | |
| Zaměstnanci | 629 | 145 497 | 48 877 | – | – |
| Vedoucí pracovníci | 12 | 17 146 | 4 236 | – | – |
| Celkem | 641 | 162 643 | 53 113 | – | – |

| 2012 | Počet zaměstnanců | Mzdové náklady | Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění | | Sociální náklady |
|--------------------|-------------------|----------------|---|----------|------------------|
| | | | zdravotní pojištění | – | |
| Zaměstnanci | 610 | 137 733 | 46 514 | – | – |
| Vedoucí pracovníci | 12 | 16 854 | 3 834 | – | – |
| Celkem | 622 | 154 587 | 50 348 | – | – |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

16. Informace o spřízněných osobách

(a) Pohledávky a závazky z obchodních vztahů a dohadné účty pasivní

V pohledávkách a závazcích z obchodních vztahů, popsaných v bodě 6, a v dohadných účtech pasivních jsou obsaženy i následující zůstatky účtů týkající se vztahů k podnikům ve skupině:

| | Pohledávky k | | Závazky k | |
|-----------------------|--------------|------------|------------|------------|
| | 31.12.2013 | 31.12.2012 | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
| Danubius Zrt. | 2 | 1 | 301 | 193 |
| Danubius Hotels Nyrt. | -- | -- | 3 184 | 6 607 |
| Celkem | 2 | 1 | 3 485 | 6 800 |

(b) Závazky – ovládaná nebo ovládající osoba

Bezúročný dlouhodobý závazek vůči mateřské společnosti Danubius Hotels Nyrt. byl v roce 2013 zcela splacen (2012 – 18 418 tis. Kč).

(c) Tržby a nákupy

| | Tržby za rok | | Nákupy za rok | |
|---|--------------|------|---------------|--------|
| | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 |
| SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s. | 3 | 3 | 3 | 14 |
| Danubius Zrt. | 18 | 2 | 851 | 885 |
| Danubius Hotels Nyrt. | -- | 1 | 39 731 | 38 026 |
| Celkem | 21 | 6 | 40 585 | 38 925 |

(d) Přijaté a vyplacené dividendy

V roce 2013 společnost obdržela dividendy ve výši 3 443 tis. Kč (2012 – 0 tis. Kč) od společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.

V roce 2013 společnost vypлатila většinovému akcionáři, společnosti Danubius Hotels Nyrt., dividendy v celkové výši 49 585 tis. Kč (2012 – 0 tis. Kč).

(e) Odměny a půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů

V letech 2013 a 2012 nebyly poskytnuty žádné odměny ani půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

(f) Program EuroPoints

V roce 2008 byl ve společnosti zaveden věrnostní program EuroPoints v rámci členství v Danubius Hotels Group. Hosté mají nárok sbírat body EuroPoints, a to za tržbu, kterou utrátí u jakéhokoliv hotelu, který je součástí programu EuroPoints. Nasbírané body EuroPoints pak mohou použít k nákupu služeb, které jsou uvedeny v katalogu „Point Redemption“ v jakémkoliv hotelu v rámci Danubius Hotels Group.

Společnost čtvrtletně odvádí finanční hotovost v hodnotě nasbíraných bodů společnosti Danubius Hotel Zrt. Tuto finanční transakci společnost účtuje na vrub daňově neúčinných nákladů. V případě „čerpání bodů“, tj. úhrady pobytu nasbíranými body, obdrží společnost od společnosti Danubius Hotel Zrt. finanční hotovost na úhradu tohoto pobytu.

V roce 2013 ani v roce 2012 nebyly transakce spojené s věrnostním programem pro společnost významné.

(g) Faktický koncern

Společnost nemá s mateřskou společností uzavřenou ovládací smlouvu. Zpráva o vzájemných vztazích bude součástí výroční zprávy.

17. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění

Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 7 226 tis. Kč (2012 – 6 083 tis. Kč), ze kterých 4 800 tis. Kč (2012 – 4 196 tis. Kč) představují závazky ze sociálního zabezpečení a 2 426 tis. Kč (2012 – 1 887 tis. Kč) představují závazky ze zdravotního pojištění. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

18. Stát – daňové závazky a dotace

Daňové závazky činí 8 228 tis. Kč (2012 – 4 297 tis. Kč), ze kterých 5 685 tis. Kč (2012 – TCZK 2 430) představují závazek z titulu daně z přidané hodnoty, 2 327 tis. Kč (2012 – 1 669 tis. Kč) představují závazky z titulu daně z příjmů ze závislé činnosti a 216 tis. Kč (2012 – 198 tis. Kč) představují závazky z ostatních přímých daní. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

19. Odměny auditorům

Povinný audit, audit a prověrky pro skupinové účely provádí auditorská společnost KPMG Česká republika Audit, s.r.o., se sídlem v Praze 8. Celkové roční náklady spojené s těmito službami činí 1 600 tis. Kč (2012 – 1 600 tis. Kč) a vedlejší výdaje činí 120 tis. Kč (2012 – 105 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

20. Daň z příjmů

(a) Splatná

Splatná daň z příjmů činí 16 605 tis. Kč (2012 – 16 540 tis. Kč) a zahrnuje odhad daně z příjmů za zdařovací období 2013 ve výši 16 693 tis. Kč (2012 – 16 517 tis. Kč) a snížení odhadu daně za zdařovací období 2012 ve výši 88 tis. Kč (2012 – zvýšení odhadu daně za zdařovací období 2011 ve výši 23 tis. Kč).

Společnost na částku odhadu daně za zdařovací období 2013 vytvořila v souladu s účetními postupy popsanými v bodě 2 (e) rezervu na daň z příjmů. V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů za rok 2013 ve výši 10 001 tis. Kč a výsledný závazek ve výši 6 692 tis. Kč je k 31. prosinci 2013 vykázána v položce Rezerva na daň z příjmů.

(b) Odložená

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky:

| | Pohledávky k | | Závazky k | | Pohyb v roce | |
|---|--------------|------------|------------|------------|--------------|--------|
| | 31.12.2013 | 31.12.2012 | 31.12.2013 | 31.12.2012 | 2013 | 2012 |
| Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek | 656 | 729 | -33 672 | -31 695 | -2 050 | -3 122 |
| Pohledávky | 43 | 19 | -- | -- | 24 | -71 |
| Rezervy | 1 687 | 1 386 | -- | -- | 301 | 1 386 |
| Ostatní dočasně rozdíly | 375 | 420 | -- | -- | -45 | 38 |
| Odložená daňová pohledávka/(závazek) | 2 761 | 2 554 | -33 672 | -31 695 | -1 770 | -1 769 |
| Kompenzace souvisejících odložených daňových pohledávek a závazků | -2 761 | -2 554 | 2 761 | 2 554 | -- | -- |
| Odložená daňová pohledávka/(závazek) | -- | -- | -30 911 | -29 141 | -1 770 | -1 769 |

V souladu s účetními postupy uvedenými v bodě 2 (h) byly pro výpočet odložené daně použity daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny; tj. pro rok 2013 a následující – 19 %.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

21. Nájemní vztahy

(a) Finanční

V roce 2013 byla ukončena leasingová smlouva na nájem dopravního prostředku. Společnost byla zavázána platit leasingové splátky za finanční leasing následovně:

| 2013 | Leasingové splátky celkem | Zaplaceno k 31.12.2013 | Splatno do 1 roku | Splatno v následujících letech |
|---------------------|---------------------------|------------------------|-------------------|--------------------------------|
| Dopravní prostředky | 719 | 719 | — | — |
| 2012 | Leasingové splátky celkem | Zaplaceno k 31.12.2012 | Splatno do 1 roku | Splatno v následujících letech |
| Dopravní prostředky | 719 | 585 | 134 | — |

(b) Operativní

Společnost má najaté kontejnery a zásobníky na WC, technická zařízení, elektroměry, dopravně orientační systém, zásobníky na vodu, bezdrátovou síť, kopírku Konica, pozemky a minerálkovody. Celkové náklady týkající se těchto nájmů v roce 2013 činí 1 336 tis. Kč (2012 – 1 490 tis. Kč).

22. Závazky nevykázané v rozvaze

Společnost má závazky týkající se investičních výdajů souvisejících s rozvojem a modernizací lázeňských domů. K 31. prosinci 2013 byly smluvně podloženy budoucí investiční výdaje v celkové částce 5 990 tis. Kč (2012 – 65 399 tis. Kč).

23. Složky peněžních prostředků (pro účely cash flow)

Pro účely sestavení přehledu o peněžních tocích jsou peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty definovány tak, že zahrnují peníze v pokladně, peníze na cestě, peníze na bankovních účtech a další finanční aktiva, jejichž ocenění může být spolehlivě určeno a které mohou být snadno přeměněny v peněžní prostředky. Zůstatek peněžních prostředků je ke konci účetního období následující:

| | Zůstatek k | |
|------------------|------------|------------|
| | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
| Finanční majetek | 153 704 | 95 881 |
| Celkem | 153 704 | 95 881 |

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky (nekonsolidovaná)

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

24. Významná následná událost

K datu sestavení účetní závěrky nejsou vedení společnosti známy žádné významné události, které by ovlivnily účetní závěrku k 31. prosinci 2013.

Datum:

Podpis státního orgánu nebo fyzické osoby, která je věcmi jednotkou

24. března 2014

Ing. Lev Novobilský
předseda představenstva

Ing. Pavel Říha
člen představenstva



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Pobřežní 648/1a
186 00 Praha 8
Česká republika

Telephone +420 222 123 111
Fax +420 222 123 100
Internet www.kpmg.cz

Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Účetní závěrka

Na základě provedeného auditu jsme dne 24. března 2014 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s., tj. rozvahy k 31. prosinci 2013, výkazu zisku a ztráty a přehledu o peněžních tokích za rok 2013 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů. Údaje o společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom ziskali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o čáslkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně vyhodnocení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnut vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. k 31. prosinci 2013 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok 2013 v souladu s českými účetními předpisy.“

Zpráva o vztazích

Provedli jsme ověření věcné správnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. za rok končící 31. prosincem 2013 sestavené dle příslušných ustanovení Zákona č. 513/1991 Sb. obchodního zákoníku. Za sestavení této zprávy o vztazích a její věcnou správnost je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto toto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevydáváme výrok auditora.

Na základě našeho ověření jsme nezjistili žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že zpráva o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. za rok končící 31. prosincem 2013 obsahuje významné věcné nesprávnosti.

Výroční zpráva

Provedli jsme ověření souladu výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy požadují, abychom ověření naplánovali a provedli tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Praze, dne 24. března 2014

KPMG Česká republika Audit

KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Oprávnění číslo 71

Karel Charvát

Ing. Karel Charvát
Partner
Oprávnění číslo 2032

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
Zpráva představenstva za r. 2013

Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)

Zpráva představenstva

Za rok 2013
účetní jednotky

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva představenstva za r. 2013

**Rok končící 31. prosincem 2013
(v tisících Kč)**

Představenstvo společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. v roce 2013 pracovalo ve složení:

Předseda:

Ing. Lev Novobilský

Členové představenstva:

Mr. John E. Smith F.C.A.

Ing. Pavel Říha

Dr. Imre Deák

Ing. Patrice Sedláčková Iráveková

Mr. Denés Draskovits

V průběhu roku 2013 se představenstvo scházelo na řádných zasedáních, v případě potřeby na mimořádných zasedáních.

V souladu se stanovami společnosti představenstvo uskutečňovalo obchodní vedení a zajišťovalo provozní záležitosti společnosti. Předkládalo valné hromadě ke schválení návrhy a dokumenty předepsané stanovami společnosti, svolávalo valné hromady a vykonávalo jejich usnesení. Dohlíželo na činnost generálního ředitele podle obecně závazných právních předpisů, uzavřené manažerské smlouvy a vnitřních předpisů společnosti. Představenstvo dále rozhodovalo o přijímání úvěrů do výše nespadající do kompetence valné hromady. Zajišťovalo řádné vedení předepsané evidence, účetnictví, obchodních knih a ostatních dokladů společnosti. Představenstvo se při své činnosti řídilo obecně závaznými právními předpisy, stanovami a zásadami a pokyny schválenými valnou hromadou.

Představenstvo se na svých zasedáních zabývalo především obchodním a provozním vedením společnosti, přípravou a uskutečňováním strategie jejího rozvoje. Prioritou na jednáních bylo naplnění finančního rozpočtu společnosti v roce 2013.

V průběhu roku 2013 představenstvo řešilo otázky spojené s novými právními předpisy a zákony v České republice a otázky spojené s dalším investičním rozvojem.

Od počátku roku 2014 představenstvo pokračuje v řešení otázek spojených s rozvojem společnosti, investičním rozhodováním, rozšiřováním aktivit společnosti a koordinováním své strategie se strategií holdingu.